言

論

 ∇

為政府海軍擊沉。最近海南島附近。最近

南五

· 仍未母

夏歷歲次丁亥年

月十五日

號掛報電報本

CABLE ADDRESS: TATHONPO

LION HOTEL

316 Powell St. Vancouver, B.C.

WONG HORNE AGENCIES

INSURANCE

441 GORE AVE; VANCOUVER, B.C.

TAtlow 1754

魚先聲市

生電貨表花 語 Ba.U41U Jirrell Dee, Florist 2898 W. 4th Ave

聞

親近

四拾五里

証明

《有拾三宗•

Thursday, November 27 1947

135 Pender ST. E.

Vancouver, B.C. Phone PA. 5652 油米雜貨

雷

BANK OF MONTREAL

501 MAIN STREET, VANCOUVER, B.C. 口手續 僑辦理

THE CANADIAN BANK OF COMMERCE

564 Fisguard St. Phone B-3821

Phone PA. 1734

隆 WING LUNG CO. 加 146 E. Pender St. VANCOUVER, B.C.

滙總物食 ★ 場市肉魚

夕而成之謂

爲訂

FOO HUNG COMPANY LTD.

129-131 Pender St. E. Phone PA. 6635 Vancouver, B.C.

87 E. PENDER STREET VANCOUVER, B. C. CANADA

VICTORIA, B. C.

是誰造成今天的災難

(錄自「羣衆」第二十期) 二十年來。國民黨政府的財政經濟的

一大堆「平等」「互惠」的字樣・但它的寶國內容・是黨當局與美帝國主義者怎樣煞費心機・怎樣在文字上痛 「平等」「互惠」的字樣・ **渣種極端反動的財政經濟的措施** 南京國民黨政府却又把一條新的 但它的賣國內容 又被去年

六條第二項) 在中國境內給予藥商以「國民待遇」・ 而在奧國那方面呢・ 間的關係 ・正像 並 那是分明取消中國商民 商人與集中 面 對於貿

國彼方之領土 在中國分殷支行從事工 適個商約的第 從事 商金融之活動· 事業・又爲達到上項目的並經營依法組成之官廳所 立分支行

七日電・

國際社消息

八歳・

昨十月九日

女由橋上

適是美國將要在中國投資礦業的準備・試取来採礦權利給予他國時・亦須同樣權利給1入境之法令。依然在繼續生效・①中奠商: 還有兩點・要注意・〇美國人可以自 予彼國」的約第五 中國人用什 條規定

七日美聯社電 共軍繼續由石家莊運兵北上

及其他洋酒供給華

令上海市酒廳・

不得以威士忌酒

是日

人顧客。外籍僑

上海二十七日電・

將來若被判

控以誤殺之罪

定期 最高

戦事激烈已在保定西南五里之四平鎮展開・守元氏之國軍被共軍 麥京哥本哈根 十七日聯台社覧。 **運德國之** 進城内・ 一党 駐防軍已下令 撥此間權成方面消 均要經過軍醫之檢 J 黨機關 遍佈於各地權 威方面消息·謂最 巷戰已起 最近在 雪梨十七日電・ 開往巴拿馬之變國煤油

今晨已有一名在預備兩名於將被撥下船時

澳洲政府將留澳

近星期内义有七名德民去十八個月内・經有一

人至二百骸等德民秘密逃入丹

趕搭遺劣船返德國

熊 格 自 開 開 開 開

丕静

澳内

三賀元金周

五五

山地厄巴毛夫氏・昨日心日聯合社軍・機の間

在德國之佔管區內建立 謂莫氏之官論 ・川强外長の 上等語 英外 大之 相具非及軍事根據

珍珠港廿七日合衆社電 新西蘭青年約翰順 月前由美國購得潛水艇

已受法國逐之出

西

太島・五 潛水驅逐艦上 氏早已準備粮食及食水 及駛至夏威夷之南二百里海 務局是日 至今已逾月。 戰艦拖往他鉄 艦將潛水驅 堅要留落

(0)

據法 **#** 者

域多卡鳥片錦雲 埠朗技埠市碌埠 達都利黨魯埠大 党 加拿大 厚 域埠

蘭五達 奶 穩 頓 元 權 吆 埠 埠 社 埠 列必治黨 **砵亞板** 列必治

三元 大來館 鄭尚柏 **华榮鲁**

最近辦

到

大都「爹利陣」「布

路華二

華盛頓」市

達」及多

蘓瑟

女服店啓

不取分文 衫等美麗裝包

巾仔手袋衫頭 頸巾襪女服手 辣連拿濶脚裙

白花同

源吉林茶

龍吊片 北江冬菰

雲埠華區發售處

ឤ

錫

蝦醬

冲桑

茶瓜

★ 冬節 禮品如己 * 本店現備大帮

胞睗顧來往咸

打街西門牌 首飾

大帮喊鏢及各式鐘

彩盒槐

彩盒糯米

塲商貨國司公限有信國

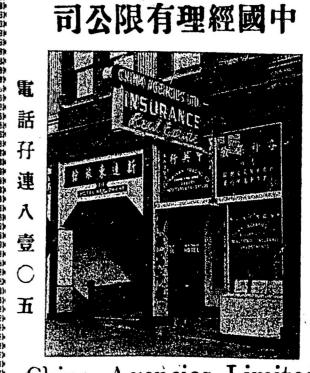
Vancouver, B. C.

市

Kuo Seun Importers Co. 1td. 89-91 E. Pender PA. 6023

程工火電裝接 : 机音收整修

SALES AND SERVICE 605 E. HASTINGS 442 MAIN ST. HA. 1660 PA. 1813 VANCOUVER, B. C.



MA. 8105 Res. PA. 5297 256 E. Pender St. Vancouver, B. C.

司 架1黃金色每枝十 七 十五石 石由 八元・

戦税」 五元起

另戰稅山

官 日英皇佐

0 寬有 僑

樂演 家群十二次 分頭 種時間 十元 V. 鴻 向 各見買 藉 餂 本 本 乗 楽 東 東 東 東 東 東 東 東 東 東 東 咱 各 善長 · 焯報銷員 **酸**熱 校烈 *

付 公 Ż.

派永召于當所有既頓

二点餘鐘矣 少獅隨往助慶 ・而乃吆少獅團の恐靑賞獅・於是四郎・問大慶鬧・五 於是輪轉 || 全場乃歸・|| || 一字中商號 || 一字・譚子歓

六月公仙一司 • 條 仙

志在國色

行爲云 老老 巴 李 農

大漢公 治黨 公解供

(0)

塵

邦北份元

Granville & Georgia

Vancouver, B.C.

送禮物品

非常豐富

於

点以

枃

查是恩平

愛

者

• 一八 載拳 帆 至 南 贊 漏 補 時 笑 拳 等 數 南 資 登 錄 · · · · 信 - 六日党近 (食・觥籌 (本) ・ (本) (a) ・ (a) も 各副 處輪 雪帽 兄 高長 禮 鄭 中衣項半取西舘用新者

瑞安與鄭 女本 一中國洪 訊

懽

拿少將仲軒秀福不榮添美

觀喜女女

店貨色

563 GRANVILLE ST.

利驥光玉連

路花

用册。號官

藉 祝 親 級 卅 啟

LEE KAR SHONG Lumby Stage Mail

冬兆幕

早者

支

黃鴻新

少

道松

、曹廖 張 鄭 精 子 造 明 振 安 野 起 益 秀 魍

元

福均檯

福閏安 在 各利勝 翰宏拿少將仰軒秀福不寧週彪啟遐照旺五館館行民元燕大川潮霞本夫乾凡

懷福煜禮曹 四上 鴻人元 炳貴集彬宜關元各嵩麟天隆

黨行

祝 商

本培 暖智坤 論理 意像私 用具車 承 淸

此者務季果聲仰所鴻信

卓廷歸國

蒙卡 良 崇義支會暨 雲埠鐵 城崇 五 H

總

行 曾 海 程 親 燕

者

ALL WALLES

匆

EHENRY BIRKS & SONS LTD. QUON ON COMPANY LIMITED TRAVEL SERVICE

VANCOUVER, B.C. RAILWAYS STEAMSHIP AIRLINES 額至 爲利 公司

購票手續 亦能

254½ PENDER ST. E. PHONE PA. 1025-4804

開元彦池珉

金属

薪叉要支消多八十萬年缺本一百四十萬元

一七歲醫生監禁五年 三百四十萬元・近日工人 一百四十萬元・近日工人 一百四十萬元・近日工人 の職業務。

上·十二歲以下 學·估計電卡公 學·估計電卡公 學·估計電卡公 一·卑詩電 《本一》

人下收四位 人下收四位 人下收四位

MISS ANN LEW ACCOUNTING-INCOME TAX 706 HOLDEN BUILDING 16 E. Hastings St. MA. 9407

0 四號午后一点鐘出個字幷有字花檯一本俱樂部現有攤牌 一幸勿失此 大此良機()機權三張公)機權三張公)機權三張公)機權三張公)機權三張公

脂開會。 ○主張英 4 · 使致而 / 並主 直接探悉俄國 一張英美巴和組織管團 我大說案。主· 院國際旧 日祖原体 兵体有張兵 巴 英 會

慰友難病醫人取問世忘除師聖者〇

復戴醫幸遠

· · 一全·煙姊期。。調體 俾藉登愈拜菓妹間餉為治偶 同鳴堂出領品等。恩弟。

所並謹須五情臨近沒樂社在

謝。餘花時蒙德治蒙和。惟。。時遠。。趙。

之鮮。

布行柯 **應該為** 定量 Ä • 價

可再 與限宣施

DR. W. Y. WONG

PHYSICIAN AND SURGEON

診所 Office PA. 4709 221 Main Street

住宅 Res. FA. 8841 Vancouver, B.C.

應診門皮膚

時間溶尿科

至十二

HA. 3788

即局目

今局際生

經昌圖遠孝偉灼矩淦盛恕 世元 章 經福 宜車庭相花奏裕每經 **仝廷福彬累邦日元裕英廷** 門統醫院私

索應毅圈花壹毫銳銓<u>五</u>謝 車和邦 圈元 經元 融

京和

司公生萬廣響 KWONG MAN SANG CO.

236 Pender St. E. Vancouver, B.C.

價 國貨 相宜

WASHINGTON HOTEL 177 HASTINGS ST. E. VANCOUVER, B.C.

PA. 0540

學童電車不知日記・出

沒圈忠廿家能世十

感臨昆扶之含六十梁

隨友土乙成元在於 送惠安切服遠卡民

隆儀蒙同廷國院六錫澣 哀情花 月相不逝年福元 哀

沒圈思丁家能是一廷延制 存及孝一伯親享一廷延制

本館設在喜市定衛衛門牌登七七號地東門牌登七七號地東門牌登七七號地東門牌登七七號地東門牌野東海縣水窟時應用海縣水窟時應用海縣水窟時應用海縣水窟時應用海縣

PHONE PA. 6527

華可八合人 單可公益行高

164 Pender St. E.

Vancouver. B.C.



CANADIAN SOYA INDUSTRIES LTD. 2131 Dundas Street

Vancouver, B.C.

Wah Chong Poultry Co. 251 East Pender Street Vancouver, B.C. 喊線 PAcific 7610

任 情之坡花相釋戰了魂香墳家嫁詩思

女 春子 榮 榮珠 芳

141 East Pender St; Vancouver, B.C. PHONE

PA. 1628

GIM LEE YUEN HING KEE 75 Pender St. E. Vancouver, B. C.

銊 魚

Optimistic Library 126 A. Pender St. E. Vancouver, B.C. 花舗電話 BA.0410

酒地位・逐漸變劣

聯盟國高級官員是日宣布。謂聯美國紐約市二十六日合衆社電・

會。已决定將巴

■聯盟國大會

通過緊急援

TAYLOR MOTORS LTD 386 E. Hastings St. VANCOUVER B.C. 534-6 Fisguard St. P.O. Box 1155 機器工作俱能保證常 Victoria, B. C. **本公司修整各種車輛**

由美国區域、調澳洲美金

而純之旨酒的裝置橡木桶中 **輕長期有經驗之製釀** 克成爲良馬 商標孻威士 馬塲之每賽 **必嬴之駿馬**

廠 麵 東 廣 NIFTY NOODLES LTD.

374 Powell St. Phone PA. 8850 Vancouver, B.C.

ODEON-HASTINGS THEATRE

20 WEST HASTINGS ST.

全鷄蛋麵

廣東蛋麵

万法配製

本廠裝置新式機器

更用上等材料最新

莊辨貨口進出司公達飛 Jata Trading Co.

Cordova Sts.

IMPORTERS AND EXPORTERS 251 E. Georgia St. Vancouver, B.C. 電話 TATLOW 2036

廿二一六 理代總大拿加

庄庄庄庄

Pender St. 五

辦到 大

用具美麗裝包不收分

郵費在內

水筆電剃刀各項吸煙

各種化裝品柏架

四錢庄白樹油 小號鉄打欒酒 大樽鉄打欒酒 一錢庄如意油 二號龍腦油 大號龍腦油 每橡五毫半 三元 七毫 三元 痛退熱 號綠色 中號奇 殺蟀樂 小號奇 大號奇 生肌拔 止咳藥 藥嫌水水 樂水

雲哥華五洲大藥

農社旅亞新譽

白剪出欲取某等象在其下填明 每磅拾七元五毫 每磅拾九元五毫 每磅拾五元五毫 五毫 磅磅磅磅磅

姓名 街名 埠省

PA. 9035

552 Fisgard St. Victoria, B.C.

玉

學鏡眼較兼聪

氏律古屋

A. Gerard Hirschberg.

年十三逾醫行

Viaduct Drug Store Cor Main & Georgia Sts. Phone PAcific 6436 Vancouver, B. C.

HOTEL SUN AH (電話) MAR. 9064 100 Pender St. East Vancouver, B. C.

心船由來與日空在 顧票便宿水換足區

Dr. F. S. Chu-Phys. & Surg. 16 E. Hastings St. Vancouver, B.C.

至十二時

告廣園花開黃

WONG HOY 2814 GILPIN ST. BURNABY, B. C.

FA. 0464L

電話PA. 1628 司公安裕同處理代 HONG YEE ON CO. 141 Pender St. E. Vancouver, B.C.

各等生花秧餐行

Toric Optical Co. Ltd. 118 Hastings St. W. PAcific 3829

軍衣裳店

25-27 W. Hastings St., Vancouver, B.C. 678 Columbia Street. New Westminster

零埠 计五及 十七號 **喜市定衡** 西 二埠 六七八號 哥 林 比 亞 雋

行藥臣阿林堂濟廣

92 Pender St. E. PA. 8613

Vancouver, B.C. Canada

BAMBOO TERRACE

155 PENDER ST. E.

Vancouver, B.C. Phone MA. 1935

上等廚師

烹鯛巧

地威臣紙公司謹取

講

紅瓦銀

店常有各種紙料及文房用品發

B.C.

London Drug Store

Main and Union,

Vancouver, B.C.

PA. 3847(舖材樂敦倫)

每百粒四

四元五

H

啓謹廠油豉國中埠雲

China Soya-Bean Products

652-666 E. Broadway

Vancouver, B. C.

漂

(六)

足惜

資

本

旅館新人接手營業

良煥然

新房

TUNG AH ROOMS

101 Pender St. E.

Vancouver, B.C.

冷熱招待安

UNITED TRANSFER CO.

26 E. Pender St. WA. 2050 Vancouver, B.C.

DR. EDW. B. GUNG 193 E. Hastings St; Vancouver, B.C. 醫所PA. 8610 住宅FA. 7741L

WALTER H. WOO

SUN LIFE OF CANADA

ROYAL BANK BIDG

VANCOUVER, B.C.

TELEPHONES

Office PA: 5321 - Res. HA: 5509

務經

八壽保險

金櫃

亦欲做家翁家

驚至面無人色

A.B.C.

不公司專造趨時傢私發行

私製造

毆打官兵

英頭明子脂史髦遊恨少小道紅要人記

莊子精華2

四大

相法三毫

司公送運打片 PENDER TRANSFER 258 Pender St. E. Vancouver, B.C. 電話 TA. 2039

·寄費一毛·貴客自理 O.D. 不受着寄銀紙購幣 數堅持久戰水 和

CUNNINGHAM DRUG Columbia & Hastings Sts. Vancouver, B.C.

治老種類症

等病服後補助發育(長七城者凡男界老少機能退化以上兩種藥品專能扶助人 養造化

後元陽大振:此丸補精血: 靈靈大 頂頂各九抄唐紅中

完 元一毫 臉驗小薄薄種宮書人硃國

Physician & Surgeon

症

間

・服法有際要買担

YUEN FAT WAH JUNG CO. LTD. 262 Pender Street E. Vancouver, B.C.

Chungking Chop Suey 178 East Pender St.

Vancouver, B.C. Canada.

MArine 1734

留 重 意 光 請 開 玉

華高雲大拿加 司公限有草烟利鐵

Heatley Trading Co. Ltd. 77 East Pender St., Vancouver, B.C.

Phone MA. 5860 5783

利煙草有限 子 連 五五

所務事亨乾李

盛 美 金 MEE SHING

434 Columbia Avenue Marine 2501 Vancouver, B.C.

OWL DRUG CO.

▼一。麭的之美

तंग

McGAVIN'S BREAD

日的談話資料家

「鷂燈」鞭鍋」・

已經

現

敦四區電影院放

叙映

自

妊

娠

機我に

亞湖

過

散作散數散

多顯

也

丸丸

如成

下樂腎

四又另心壹肝

蚁

謂之放斷

吹製之不

花

發 生 極 年 候 已 阿

丸

THE CHINESE TIMES The only Chinese news aper in Vancouver. Published every day except: Sundays and holidays by The Chinese Freemasons in Canada Publishers Ltd.

條信門洪

以忠誠;

救國

以

闡

以義俠

用我樂 藥中材 武外頭元愈丸治症遂

百國配

世日大五 ·痛·五 重 症 症 症 五 重 治 是筋引飲五便毛 WINDSOR TAILORING & CLOTHING

食苦

32 Hastings Street East Vancouver, B.C. Canada 服衣的名馳最廠名各售專號本

新國歌

度

各上濕釣惡不六痛痔

之員

撰

成成努裡

腫丸也氣

痛小

TRANSFER CO. 525 MAIN ST.

煤炭發客僑 接車來往 李貨物松柴

每月一息納一

月二厘納五厘

B. C. COLLATERAL

77 E. Hastings St.

DR. S. W. LEUNG 430 Dunlevy Avenue Vancouver, B.C.

PHONE HASTINGS 4961 喊側人〇威

C. T. SUN

900 Temple St. Los Angeles, Cal., U.S.A

止萬扯止解聯七臺消農耳痛安氣癢毒氣疝怒核或聾

片油水水丸鹽丸鹽丸品丸

Lux Theatre

衣車銃蘇

Ying Wah Co.

15A Pender St. E

Vancouver, B.C.

容豐富備載萬有如中國絲髮絲 樣齊備手此 絲襪化粧香品其他別種禮物 本公司之最 衫顧繡檯冚男女絲巾男女搭 顧繍茶盤絲畫男女衣裳男女 題歡迎取閱函索即奉 一卷足解决

韓國光公司

君注意 錄行將出版內

童叟無 貨眞價 爲華 DAVID SPENCER LIMITED

肉生民

SUN MIN SANG CO.

122 E. Pender St. Vancouver, B.C. Phone MA. 1545

胞



00000

JACK K. CHOW OPTOMETRIST

128 E. Hastings St. MA. 5938 Vancouver, B.C.

行支有數學顧問點 Imperial Bank of Canada Hastings & Abbott Street Vancouver, B.C.

奧國黃廉十搜毒草根丸每盒三元●兒女濃情傳覺山二

出版六邑僑通雜誌二毫

上水松醬俱配有鏡架

SANG LUNG

35 Pender St. E.

名水主種化治

二壹毫壹急五四二五七二元二經痛牙五毛元五元症毛時春毛毫元五元症耳痛毫

總代理馳名天下

性和化

不療肺

Leong Ding Bong 328 Carrall St.

Vancouver, B. C. 號入二三街路卡 HASTINGS ST. VANCOUVER, B. C.

聯架之以 欠耐軟

新日錄印備

八佳)精美異常有志以水松木雕成名勝中 贸揚中國 美術品者簡早定任此間配裝新鏡架 (因原水)畫手工之幼細惟中國人

台城郵局職員林民法企圖以此逃卸責任

紀叁人及

盜赤案節外 山林民法 新 聞

NORTHWEST FOOD

PRODUCTS LTD. 433 E. Georgia St. Vancouver, B.C. HA. 5666

睿其憶發 花數舉發者神浪 醫發

氏新發明

BANK of CHINA, New York Agency

40 Wall St. New York 5, N. Y. 電話號碼

電報掛號 Chung Kuo New York

White Hall 3-5000

行本用利愿極胞僑

發九丸

丹二神

能功心

三豆元元元

務服胞僑爲專行本

Digby 敝行所定奠金與國幣之 **个尼耳** 第壹壹八號 分付 數 附 理 全取 几日 金

購買之 以自捲烟

能使

Pitman Optical House

605 Hastings St. W.

入之銀號

賈兌付之中

響簡以時負

母樽豆元

KAY'S HAIR LIQUID

白

HARRY JAMES

INSURANCE AGENT

25 West Pender Street TAtlow 1377

Vancouver, B. C.

保釋出 =

現已 度動 五次 項昃 外生 信 交

血 色者

量五圓虱七壹二四壹痧。 七壹二四壹添二皮元毫圓毛圓圓虚元爛五

(恩) 泮錦馮 (番) 棠紹黃 龍九在般 所待招另

號二十六道山青 (恩)富朝馮 (番) 漢與周 路淞吴口虹 orts (番) 巣興周 (中) 祕仲譚

E.

*取便妥 場 百

精學元章 臺元 三元

堂生天

可 郵費壹毫

贰各外大元消二內 元背兼瘡 五滅母全

SING

亨乾李者製督 幼妓 四藥 時到

CHINESE HERBS

432 Columbia Ave. Vancouver, B.C. Canada

不止 LEE KING HUNG 147 PENDER ST. E. VANCOUVER, B. C. CANADA